
THE MEDICAL ACT
(C.C.S.M. c. M90)

Clinical Assistants Regulation

Regulation 183/99
Registered December 23, 1999

TABLE OF CONTENTS

Section

- 1 Definitions
- 2 Purpose of this regulation

REGISTRATION

- 3 Application for registration
- 4 Qualifications
- 5 Use of titles

SUPERVISION

- 6 Role of supervising physician
- 7 Limits on duties of clinical assistant
- 8 Limit on number of assistants supervised
- 9 Alternate supervising physician
- 10 Supervision in a group practice
- 11 Clinical assistant for more than one physician
- 12 Contract terminated if no supervising physician
- 13 Medical corporation or partnership

LOI MÉDICALE
(c. M90 de la C.P.L.M.)

Règlement sur les assistants médicaux

Règlement 183/99
Date d'enregistrement : le 23 décembre 1999

TABLE DES MATIÈRES

Article

- 1 Définitions
- 2 But du présent règlement

INSCRIPTION

- 3 Inscription des assistants médicaux
- 4 Qualifications
- 5 Titres

SUPERVISION

- 6 Rôle du médecin superviseur
- 7 Restrictions s'appliquant aux fonctions de l'assistant médical
- 8 Maximum d'assistants médicaux à superviser
- 9 Médecin superviseur suppléant
- 10 Supervision en milieu d'exercice collectif
- 11 Assistant médical assigné à plus d'un médecin
- 12 Résiliation du contrat
- 13 Cabinet de médecins à responsabilité limitée ou société en nom collectif

PRACTICE REQUIREMENTS

- 14 Practice requirements for clinical assistants
 15 Assistant must identify himself or herself
 16 Prescriptions

GENERAL PROVISIONS

- 17 Physician's right to delegate not restricted
 18 Coming into force

EXIGENCES D'EXERCICE

- 14 Conformité à la description d'exercice
 15 Identification de l'assistant médical
 16 Ordonnances

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

- 17 Droit du médecin de déléguer
 18 Entrée en vigueur

Definitions

1 In this regulation,

"**Act**" means *The Medical Act*; (« Loi »);

"**clinical assistant**" means a clinical assistant registered under this regulation; (« assistant médical »)

"**contract of supervision**" means a contract of supervision entered into by a clinical assistant and a physician whereby the physician undertakes to supervise the medical services provided by the clinical assistant; (« contrat de supervision »)

"**practice description**" means a written description submitted by the supervising physician to the council setting out the duties and functions of the clinical assistant in relation to the physician's practice; (« description d'exercice »)

"**supervising physician**" means a physician who provides direction and supervision of the medical services that a clinical assistant provides pursuant to a contract of supervision. (« médecin superviseur »)

Purpose of this regulation

2 This regulation provides for the registration of clinical assistants on Part 2 of the clinical assistant register. Clinical assistants provide medical services under the direction and supervision of a licensed physician and extend the supervising physician's ability to provide medical care to patients.

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **assistant médical** » Assistant médical inscrit sous le régime du présent règlement. ("clinical assistant")

« **contrat de supervision** » Contrat par lequel un médecin s'engage à superviser les services médicaux que fournit un assistant médical. ("contract of supervision")

« **description d'exercice** » Description écrite que le médecin superviseur soumet au conseil et dans laquelle il établit les fonctions de l'assistant médical en ce qui a trait à son exercice de la médecine. ("practice description")

« **Loi** » *La Loi médicale*. ("Act")

« **médecin superviseur** » Médecin qui assure la direction et la supervision des services médicaux qu'un assistant médical fournit au titre d'un contrat de supervision. ("supervising physician")

But du présent règlement

2 Le présent règlement prévoit l'inscription des assistants médicaux à la partie 2 du registre des assistants médicaux. Ces derniers fournissent des services médicaux sous la direction et la supervision d'un médecin autorisé et permettent à ce dernier d'offrir plus de soins médicaux.

REGISTRATION

Registration as a clinical assistant

3(1) To be registered on Part 2 of the clinical assistant register, a clinical assistant must have a supervising physician who is licensed under the Act.

Required information

3(2) An application for registration as a clinical assistant must include the following:

1. A contract of supervision entered into between the clinical assistant and a supervising physician who is acceptable to the council. The contract must be signed by both parties and be in a form acceptable to the registrar.
2. A practice description that sets out detailed information about the medical services the clinical assistant will provide, the type of supervision to be provided by the supervising physician and the practice location where the services will be provided. The description must be signed by the supervising physician and be in a form acceptable to the registrar.
3. Any other information the council requires.
4. The fee provided for in the by-laws.

Council to approve contract and practice description

3(3) The contract of supervision and the practice description are subject to the approval of the council.

Registration as either certified or non-certified

4(1) An applicant may apply for registration as either a certified clinical assistant or a non-certified clinical assistant.

INSCRIPTION

Inscription des assistants médicaux

3(1) Les assistants médicaux qui désirent se faire inscrire à la partie 2 du registre des assistants médicaux doivent agir sous la direction d'un médecin superviseur autorisé sous le régime de la présente loi.

Renseignements nécessaires

3(2) Les demandes d'inscription à titre d'assistant médical comprennent ce qui suit :

1. un contrat de supervision intervenu entre l'assistant médical et un médecin superviseur que le conseil juge admissible; le contrat porte la signature des deux parties et est en une forme que le registraire estime acceptable;
2. une description d'exercice qui contient des renseignements détaillés sur les services médicaux que sera appelé à fournir l'assistant médical, le genre de supervision qu'assurera le médecin superviseur et le lieu d'exercice où les services doivent être fournis; la description porte la signature du médecin superviseur et est rédigée en une forme que le registraire juge acceptable;
3. tout autre renseignement qu'exige le conseil;
4. le droit indiqué dans les règlements administratifs.

Approbation du contrat et de la description par le conseil

3(3) Le contrat de supervision et la description d'exercice sont subordonnés à l'approbation du conseil.

Inscription à titre d'assistant médical agréé ou non agréé

4(1) Les assistants médicaux peuvent demander à être inscrits à titre d'assistants médicaux agréés ou non agréés.

Qualifications for certified clinical assistant

4(2) An applicant for registration as a certified clinical assistant must have completed clinical training acceptable to the council and must, in addition, have one of the following training program qualifications:

(a) be a graduate of a physician assistant training program approved by the American Medical Association Committee on Allied Health Education and Accreditation or the Commission on Accreditation for Allied Health Education Programs, and have passed the examination set by the National Commission on Certification of Physician Assistants; or

(b) be a graduate of another clinical assistant training program acceptable to the council.

Qualifications for non-certified clinical assistant

4(3) An applicant for registration as a non-certified clinical assistant must, in addition to completing the competency assessment required by clause 11(2)(b) of the Act, meet one of the following requirements:

(a) have a degree in medicine from a faculty of medicine acceptable to the council;

(b) be licensed or registered to provide health care under an Act of the Legislature;

(c) be certified as an Emergency Medical Attendant - Level III (EMA III).

Use of title: certified clinical assistant

5(1) A person registered as a certified clinical assistant is entitled to use the designation "Clinical Assistant (Certified)" and the initials "CA (Cert.)".

Use of title: non-certified clinical assistant

5(2) A person registered as a non-certified clinical assistant is entitled to use the designation "Clinical Assistant" and the initials "CA".

Qualifications des assistants médicaux agréés

4(2) Les personnes qui demandent à être inscrites à titre d'assistants médicaux agréés doivent avoir suivi un programme de formation clinique que juge acceptable le conseil et doivent, de plus, :

a) soit être diplômées d'un programme de formation d'assistants médicaux approuvé par l'American Medical Association Committee on Allied Health Education and Accreditation ou la Commission on Accreditation for Allied Health Education Programs et avoir subi avec succès l'examen de la National Commission on Certification of Physician Assistants;

b) soit être diplômées d'un autre programme de formation d'assistants médicaux que juge acceptable le conseil.

Qualifications des assistants médicaux non agréés

4(3) Les assistants médicaux qui demandent à être inscrits à titre d'assistants médicaux non agréés doivent, en plus d'avoir subi avec succès une évaluation de leur expérience et de leurs compétences selon ce que prescrit l'alinéa 11(2)(b) de la *Loi*, remplir au moins l'une des conditions énoncées ci-après :

a) être diplômés d'une faculté de médecine que juge acceptable le conseil;

b) être autorisés à fournir des soins de santé en vertu d'une loi de la Législature ou inscrits à cette fin;

c) être agréés comme infirmiers-secouristes III.

Titre d'assistant médical agréé

5(1) Les assistants médicaux agréés inscrits comme tels sont autorisés à utiliser la désignation de « assistant médical agréé » et le sigle « AM (agréé) ».

Titre d'assistant médical non agréé

5(2) Les assistants médicaux non agréés inscrits comme tels sont autorisés à utiliser la désignation de « assistant médical » et le sigle « AM ».

Use of "doctor" prohibited

5(3) No clinical assistant shall use the title "doctor" or any title, abbreviation or equivalent in any language that implies that he or she is a duly qualified medical practitioner.

SUPERVISION

Role of supervising physician

6(1) The supervising physician is responsible for giving direction and providing regular review concerning the medical services provided by a clinical assistant.

Supervision of certified clinical assistants

6(2) The supervising physician of a certified clinical assistant shall provide the following type of supervision:

1. The physician shall be available to supervise, by telephone or otherwise, for at least the number of hours per week that the contract of supervision specifies. The physician's physical presence is not required for this weekly supervision of the clinical assistant, who may be providing medical services in a location separate from the supervising physician's regular practice location.
2. The physician shall provide personal on-site supervision for at least the number of hours per month that the contract of supervision specifies.

Supervision of non-certified clinical assistants

6(3) The supervising physician of a non-certified clinical assistant shall provide daily on-site, personal supervision.

Supervising physician must comply with by-laws

6(4) A supervising physician shall comply with the requirements set out in the by-laws concerning supervision of clinical assistants, including review of work, practice requirements and record keeping.

Interdiction de porter le titre de médecin

5(3) Il est interdit aux assistants médicaux d'utiliser le titre de « médecin » et tout autre titre, sigle, abréviation ou équivalence dans quelque langue que ce soit qui laisse entendre qu'ils sont médecins.

SUPERVISION

Rôle du médecin superviseur

6(1) Le médecin superviseur est chargé de diriger et de superviser les services médicaux que fournit un assistant médical.

Supervision des assistants médicaux agréés

6(2) Le médecin superviseur d'un assistant médical agréé assure le type de supervision suivant :

1. Le médecin assure sa supervision, notamment par téléphone, pendant au moins le nombre d'heures par semaine que précise le contrat de supervision. Il n'est pas obligatoire que le médecin soit présent pour assurer cette supervision hebdomadaire de l'assistant médical, celui-ci pouvant fournir des services médicaux dans un endroit distinct de celui où exerce habituellement le médecin superviseur.
2. Le médecin assure une supervision directe pendant au moins le nombre d'heures par mois que précise le contrat de supervision.

Supervision des assistants médicaux non agréés

6(3) Le médecin superviseur d'un assistant médical non agréé assure une supervision directe journalière.

Respect des règlements administratifs

6(4) Le médecin superviseur se conforme aux exigences énoncées dans les règlements administratifs portant sur la supervision des assistants médicaux, notamment sur l'examen du travail, les exigences d'exercice et la tenue des livres.

Reports about performance

6(5) The supervising physician shall provide to the council any reports it requires on the performance of a clinical assistant.

Limit: duties delegated to clinical assistant

7(1) A supervising physician shall not delegate to a clinical assistant a duty or responsibility for which the clinical assistant is not adequately trained.

Limit: physician's area of competence

7(2) A supervising physician shall not delegate to a clinical assistant a duty or responsibility the supervising physician is not competent to perform himself or herself.

Limit: physician's area of practice

7(3) A supervising physician shall not permit a clinical assistant to provide medical services in an area of practice in which the supervising physician does not provides services.

Limit: clinical assistant not to assume physician's practice

7(4) A supervising physician shall not permit a clinical assistant to independently assume the physician's duties. If the supervising physician is absent or unable to act for any reason, he or she shall ensure that an alternate supervising physician designated in accordance with section 9 supervises the clinical assistant.

Limit on number of clinical assistants under supervision

8 A physician may not be the supervising physician for more than three clinical assistants at a time, except with the council's prior approval.

Alternate supervising physician

9(1) A contract of supervision must name one or more alternate supervising physicians acceptable to the council to assume some or all of the duties and responsibilities of the supervising physician under the contract during his or her absence or temporary disability.

Rapports de rendement

6(5) Le médecin superviseur remet au conseil tous les rapports que ce dernier exige sur le rendement de l'assistant médical.

Délégation de fonctions à l'assistant médical

7(1) Il est interdit aux médecins superviseurs de déléguer aux assistants médicaux des fonctions ou des responsabilités qu'ils ne sont pas aptes à assumer eux-mêmes.

Champ de compétence des médecins

7(2) Il est interdit aux médecins superviseurs de déléguer aux assistants médicaux des fonctions ou des responsabilités qu'ils ne sont pas habilités à accomplir eux-mêmes.

Domaine d'exercice du médecin

7(3) Il est interdit aux médecins superviseurs de permettre à un assistant médical de fournir des services médicaux dans un domaine dans lequel il ne fournit pas lui-même des services.

Interdiction d'assumer les fonctions du médecin

7(4) Il est interdit aux médecins superviseurs de permettre à un assistant médical d'assumer de façon autonome leurs fonctions. Le médecin superviseur qui s'absente ou qui est dans l'incapacité d'assumer ses fonctions pour une autre raison ou une autre veille à ce qu'un médecin superviseur suppléant, désigné en conformité avec les dispositions de l'article 9, supervise l'assistant médical.

Maximum d'assistants médicaux à superviser

8 Il est interdit aux médecins d'agir comme médecins superviseurs de plus de trois assistants médicaux à la fois, sauf s'ils ont obtenu l'approbation du conseil.

Médecin superviseur suppléant

9(1) Est indiqué dans le contrat de supervision le nom d'au moins un médecin superviseur suppléant, que juge acceptable le conseil, pour assumer une partie ou la totalité des fonctions et des responsabilités du médecin superviseur nommé au contrat en cas d'absence ou d'incapacité temporaire de ce dernier.

Confirmation by alternate

9(2) The designation of an alternate supervising physician in a contract of supervision must be confirmed in writing by the alternate supervising physician and by the clinical assistant. The designation must set out the following information:

- (a) the name of the alternate supervising physician;
- (b) the period during which, or the circumstances under which, the alternate supervising physician will assume the duties and responsibilities of the supervising physician; and
- (c) any substantive alteration in the clinical assistant's duties or responsibilities while under the supervision of the alternate supervising physician.

Supervision in a group practice setting

10(1) A clinical assistant may provide services to more than one physician in a group practice setting only if one physician is designated as the primary supervising physician and he or she has signed the contract of supervision approved by the council.

Supervising physician remains responsible

10(2) In a group practice setting, the supervising physician is responsible for the actions of the clinical assistant when the clinical assistant is acting under the immediate supervision of any other physician in the group.

Clinical assistant for more than one physician

11 A clinical assistant may enter into a supervision contract with two or more physicians who are not associated in group practice if each of those physicians requires the services of the assistant on a part-time basis. In that case, each physician is a supervising physician for the purpose of this regulation and must file a practice description and a contract of supervision with the council in accordance with this regulation.

Confirmation du médecin superviseur suppléant

9(2) Le médecin superviseur suppléant désigné dans le contrat de supervision et l'assistant médical devant être supervisé signifient par écrit leur acceptation de la désignation. Cette dernière comporte les renseignements suivants :

- a) le nom du médecin superviseur suppléant;
- b) la période pendant laquelle ou les circonstances dans lesquelles le médecin superviseur suppléant assumera les fonctions et les responsabilités du médecin superviseur;
- c) toute modification importante des fonctions ou des responsabilités de l'assistant médical pendant qu'il doit être sous la supervision du médecin superviseur suppléant.

Supervision en milieu d'exercice collectif

10(1) L'assistant médical peut fournir des services à plus d'un médecin en milieu d'exercice collectif, mais seulement si l'un des médecins est désigné comme médecin superviseur principal et qu'il ait signé le contrat de supervision approuvé par le conseil.

Responsabilité du médecin superviseur

10(2) En milieu d'exercice collectif, le médecin superviseur assume l'entière responsabilité des actions de l'assistant médical, même si ce dernier agit sous la supervision immédiate d'un autre médecin.

Assistant médical assigné à plus d'un médecin

11 Les assistants médicaux peuvent conclure un contrat de supervision avec deux médecins ou plus qui ne font pas partie d'un exercice collectif si ces médecins ont besoin de leurs services à temps partiel. En pareil cas, chaque médecin devient un médecin superviseur au sens du présent règlement et dépose une description d'exercice ainsi qu'un contrat de supervision auprès du conseil, ainsi qu'il est prévu dans le présent règlement.

Contract terminated if no supervising physician

12 If a supervising physician is unable to fulfil his or her responsibilities under a contract of supervision and no alternate supervising physician has been approved by the council, the contract is terminated, and the clinical assistant shall not practice under the contract.

Medical corporation or partnership

13 Whenever the supervising physician is a member of a professional corporation or an employee of a professional corporation or partnership, the supervising physician shall be solely and personally responsible for supervising the clinical assistant's work, and that responsibility cannot in any circumstance be assumed by the corporation or partnership.

Résiliation du contrat

12 Si le médecin superviseur se retrouve dans l'incapacité de s'acquitter des responsabilités que lui confère le contrat de supervision et si le conseil n'a pas approuvé un médecin superviseur suppléant, le contrat est résilié et l'assistant médical perd le droit d'exercer en vertu de ce contrat.

Cabinet de médecins à responsabilité limitée ou société en nom collectif

13 Le médecin superviseur qui est membre d'un cabinet de spécialistes à responsabilité limitée ou qui travaille pour un cabinet de spécialistes à responsabilité limitée ou une société en nom collectif est uniquement et personnellement responsable de la supervision du travail de l'assistant médical. Cette responsabilité ne peut en aucun cas être assumée par le cabinet ou par la société en nom collectif.

PRACTICE REQUIREMENTS

Practice only in accordance with practice description

14(1) A clinical assistant shall not perform medical services unless they are included in the practice description approved by the council.

Changes approved by council

14(2) If the supervising physician wishes to add to the duties or responsibilities of a clinical assistant set out in the practice description, he or she must first obtain the council's written approval.

Assistant must identify himself or herself

15 A clinical assistant must clearly identify himself or herself as such when performing duties.

PRESCRIPTIONS

Prescriptions

16(1) A clinical assistant may issue prescriptions only for medications which the supervising physician has determined the assistant is qualified to prescribe in accordance with the practice description approved by the council.

EXIGENCES D'EXERCICE

Conformité à la description d'exercice

14(1) Les assistants médicaux ne peuvent fournir que les services médicaux qui sont indiqués dans la description d'exercice approuvée par le conseil.

Approbation des modifications par le conseil

14(2) Le médecin superviseur qui désire ajouter aux fonctions et responsabilités de l'assistant médical qui sont indiquées dans la description d'exercice obtient d'abord l'approbation écrite du conseil.

Identification de l'assistant médical

15 Les assistants médicaux s'identifient clairement en tant que tels dans l'accomplissement de leurs fonctions.

ORDONNANCES

Ordonnances

16(1) Les assistants médicaux peuvent établir des ordonnances uniquement à l'égard de médicaments qu'ils sont qualifiés à prescrire, selon le médecin superviseur, en conformité avec la description d'exercice approuvée par le conseil.

16(2) A prescription issued by a clinical assistant must include the name of the supervising physician and the name and designation — either "CA (Cert.)" or "CA" — of the assistant.

16(3) The council may require an applicant for registration as a clinical assistant to document adequate training and experience in pharmacology commensurate with the practice description and require the applicant to pass a pharmacological examination.

16(2) Les ordonnances établies par un assistant médical font état du nom du médecin superviseur ainsi que du nom et de la désignation de l'assistant médical, soit « AM (agrée) » ou « AM ».

16(3) Le conseil peut exiger que la personne qui demande à être inscrite à titre d'assistant médical prouve à l'aide de documents que sa formation et son expérience en pharmacologie correspondent à la description d'exercice et passe un examen en pharmacologie.

GENERAL PROVISIONS

Physician's right to delegate not restricted

17 Nothing in this regulation prevents a physician from delegating functions to a qualified person when law or custom permits.

Coming into force

18 This regulation comes into force on the day *The Medical Amendment Act*, S.M. 1999, c. 39, comes into force.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Droit du médecin de déléguer

17 Le présent règlement n'a pas pour effet d'empêcher les médecins de déléguer des fonctions à des personnes qualifiées lorsque le permet la loi ou l'usage.

Entrée en vigueur

18 Le présent règlement entre en vigueur en même temps que la *Loi modifiant la Loi médicale*, c. 39 des *L.M.* de 1999.

December 20, 1999

COUNCIL OF THE
COLLEGE OF PHYSICIANS
AND SURGEONS OF
MANITOBA:

Dr. William D. B. Pope
Registrar

Dr. Wayne Kepron
President

Le 20 décembre 1999

POUR LE CONSEIL
DU COLLÈGE DES
MÉDECINS ET
CHIRURGIENS DU
MANITOBA,

William D. B. Pope,
registraire

Wayne Kepron,
président